

# DuoPhone 150

2 en 1 : Interphone audio sans fil  
& téléphone DECT

Wireless audio door phone & DECT home phone  
Citofono audio senza fili & telefono DECT  
Intercomunicador audio inalámbrico & Teléfono DECT  
Funk-Audio-Türsprechanlage & DECT-Telefon  
Draadloos audio-intercom & DECT-Telefoon



DECT 1,8 Ghz



portée 150m



déclenchement  
gâche



10 mélodies

**ADSL  
COMPATIBLE  
BOX**

DuoPhone 150 PAS00001

## SOMMAIRE

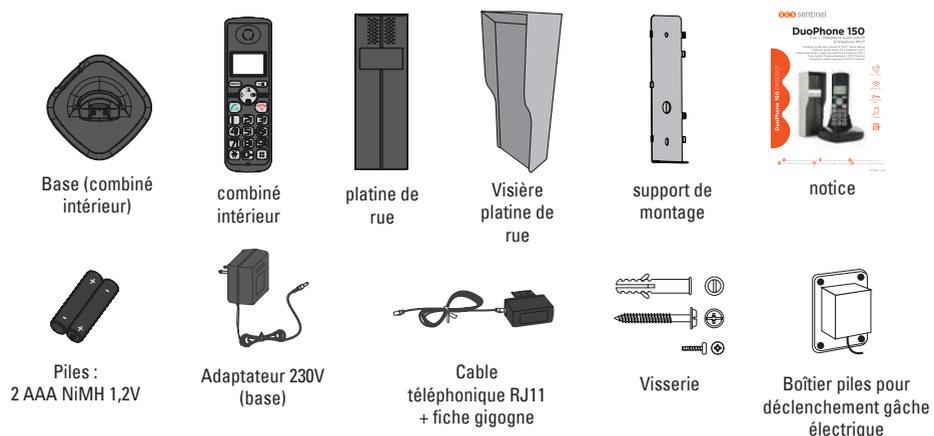
<b>A- Précautions d'utilisation</b> .....	2
<b>B- Descriptif</b> .....	2
B1 - Contenu du kit.....	2
B2 - Présentation du produit .....	3
<b>C- Câblage / Installation</b> .....	5
<b>D- Utilisation</b> .....	7
<b>E- Caractéristiques techniques</b> .....	11
<b>F- Assistance technique</b> .....	12
F1-Aide au dépannage .....	12
F2- Assistance téléphonique.....	12
<b>G- Garantie</b> .....	12
<b>H- Avertissements</b> .....	13

## A- PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Ce manuel fait partie intégrante de votre produit. Ces instructions sont pour votre sécurité. Lisez-les attentivement avant utilisation et conservez-les pour une consultation ultérieure. Choisir un emplacement approprié. S'assurer qu'aucun élément ne gêne à l'insertion des chevilles et des vis dans le mur. Ne pas brancher votre alimentation tant que votre installation n'est pas terminée et contrôlée. La mise en œuvre, les connexions électriques et les réglages doivent être effectués dans les règles de l'art par une personne qualifiée et spécialisée. Le bloc d'alimentation doit être installé dans un lieu sec. Vérifier que ce produit est utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

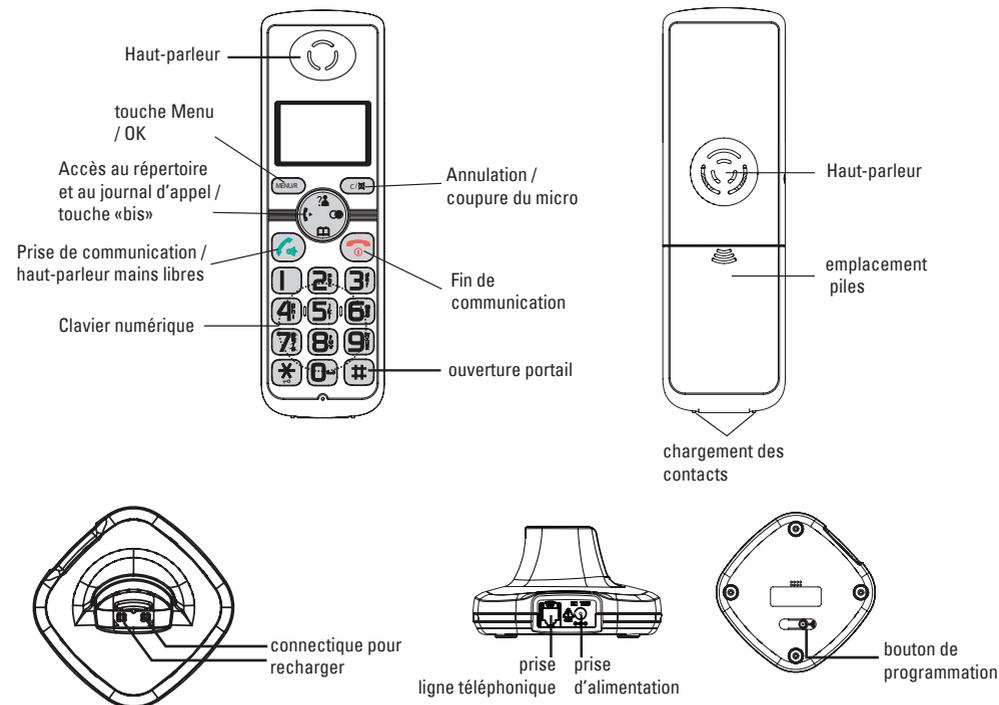
## B- DESCRIPTIF

### B1- Contenu du kit



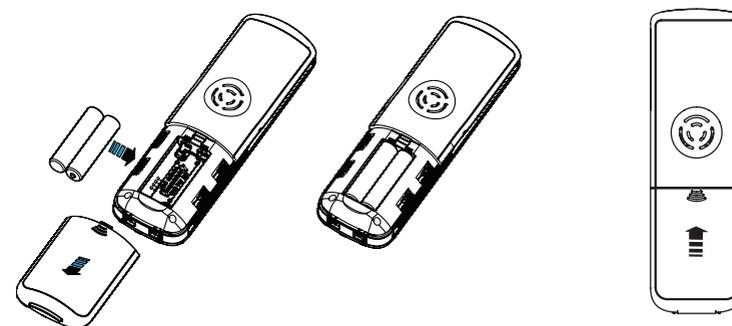
### B2- Présentation du produit

#### Combiné et base

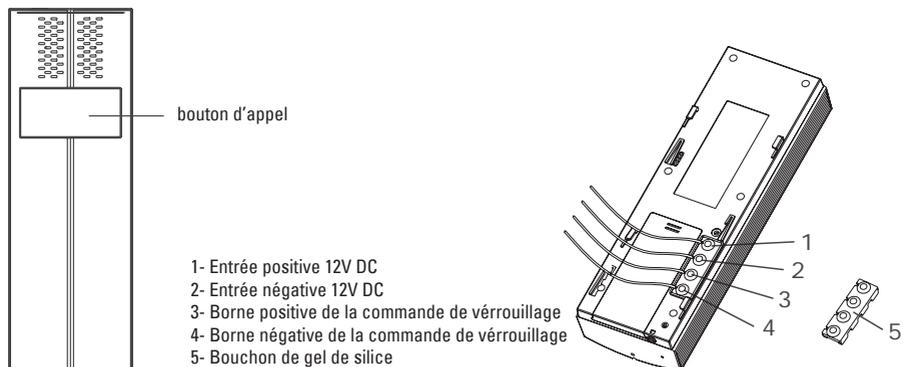


#### Insertion des piles du combiné

> Utilisez 2 piles rechargeables 1,2 V AAA NiMH (fournies) en respectant la polarité

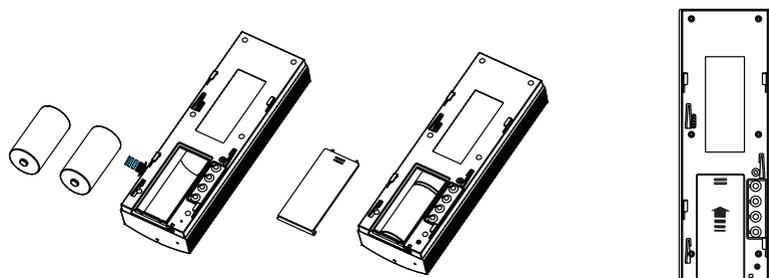


## Platine de rue



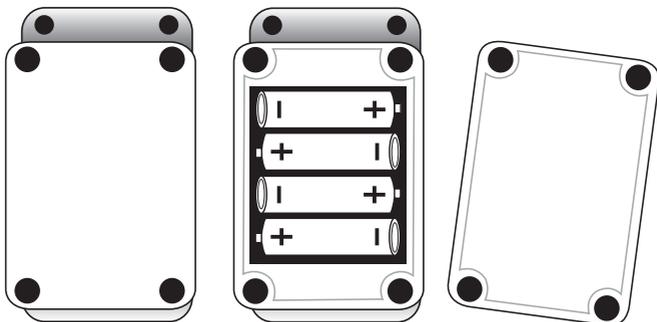
## Insertion des piles de la platine de rue

Insérez 2 piles alcalines 1,5V de type C LR14 (non-fournies) en respectant la polarité (même en cas de fonctionnement avec déclenchement de gâche par boîtier piles, la platine devra toujours être alimentée avec les 2 piles LR14).



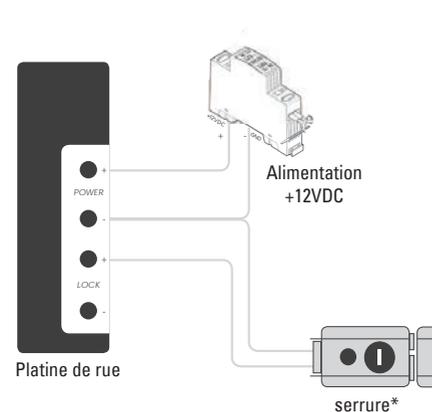
## Insertion des piles dans le boîtier

Insérer 8 piles LR06 TYPE AA (non fournies)

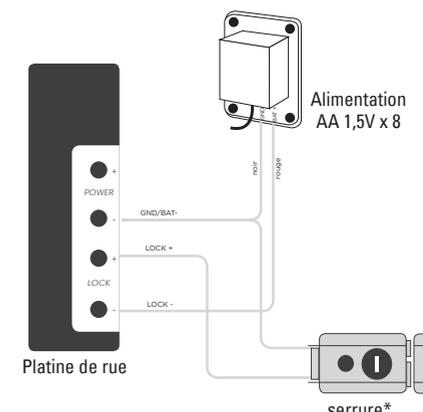


## C- CÂBLAGE / INSTALLATION

### Option 1 : alimentation 12V



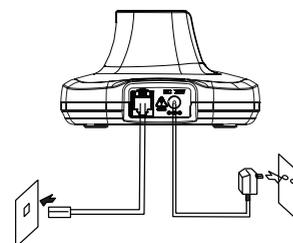
### Option 2 : alimentation par boîtier piles



- Ce branchement n'empêche pas l'insertion des 2 piles dans la platine de rue

\* Option conseillée : - Gâche à déclenchement permanent (modèle X0301 – SCS Sentinel) Maxi 700 m A - Économie d'énergie

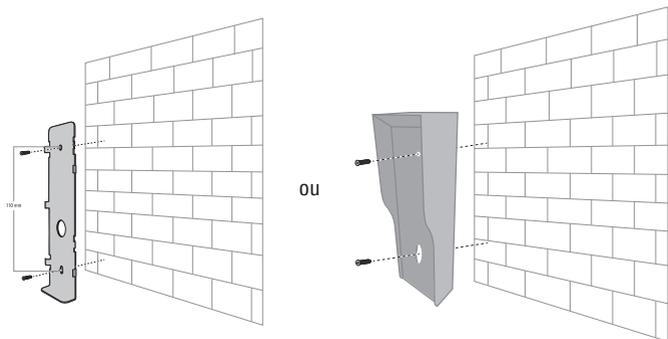
### Instruction combiné :



Brancher l'extrémité du cordon de la ligne téléphonique sur la prise de la base, puis brancher l'autre côté vers la prise téléphonique murale. Brancher l'extrémité de l'adaptateur sur la prise d'alimentation de la base, puis brancher l'autre côté sur la prise secteur

### Instruction platine de rue :

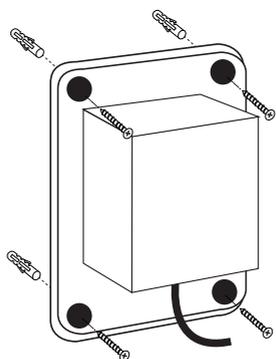
1. Choisissez un emplacement approprié. Adaptez la hauteur de l'emplacement en fonction de la taille des visiteurs.
2. Fixez le support de la platine de rue sur le mur. Percez le mur avec un foret de 6 mm, puis vissez le support sur le mur.
3. Glissez la platine de rue le long du support, puis vissez les 2 éléments ensemble (la fixation est sous la platine).



Note : le cache vis à l'arrière de la platine de rue empêche les vis de rouiller. Il est à retirer avant d'effectuer vos connexions mais doit impérativement être replacé une fois les connexions effectuées.

### Installation du boîtier :

Utilisez 4 vis et chevilles et fixez le boîtier au mur comme indiqué ci-dessous :



### Chargement du combiné :

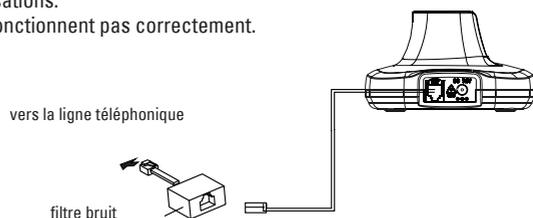
Il est important de charger entièrement le combiné avant la première utilisation (durée environ 15 heures)

Pour charger le combiné, vous devez le placer sur la base. Lorsque vous placez le combiné sur la base, le combiné s'allume automatiquement.



**Attention** : Si vous vous êtes abonné à un service DSL, il est conseillé de mettre un filtre de bruit entre l'unité de base et la prise de la ligne téléphonique dans les cas suivants :

- si on entend du bruit pendant les conversations.
- si les caractéristiques de l'afficheur ne fonctionnent pas correctement.

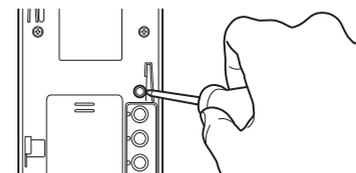


## D- UTILISATION

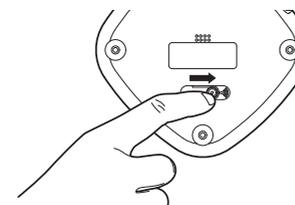
### Réglage et mise en fonctionnement

Le combiné et sa platine de rue doivent être programmés pour pouvoir fonctionner ensemble. Cette opération est effectuée en usine. Si toutefois il s'avère nécessaire de refaire la programmation, la procédure est la suivante :

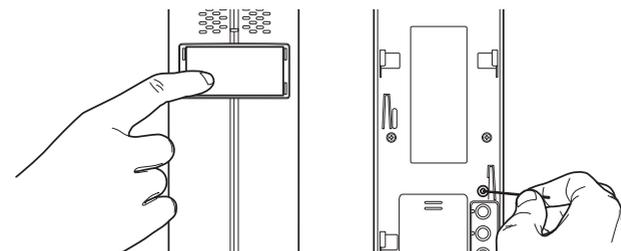
- > Localisez la touche de programmation à l'arrière de la platine de rue et retirez le cache de protection



- > Maintenez la touche de programmation sous la base de recharge du combiné pendant 5 secondes puis relâchez.



- > Appuyez sur le bouton d'appel de la platine de rue, puis à l'aide d'un outil fin, maintenez la touche de programmation de la platine de rue pendant au moins 5 secondes.



- > La programmation est terminée.

### Appel interne

- > Un appui sur le porte-nom de la platine de rue fait retentir la sonnerie du combiné pendant quelques secondes.

- > décrochez avec la touche  pour parler avec votre visiteur.

- > Si vous avez installé le module de commande de gâche, maintenez la touche  enfoncée pendant au moins 1 seconde pour déclencher l'ouverture.

- > Une fois la conversation terminée, raccrochez avec la touche .

- > Si vous ne raccrochez pas, la conversation sera coupée automatiquement au bout de 120 secondes.

## Appel externe

- > Une fois connecté au réseau téléphonique, votre combiné sans fil se comporte comme un téléphone conventionnel.
- > Pour passer un appel téléphonique, décrochez avec la touche  puis composez le numéro de téléphone.
- > Une fois la conversation terminée, raccrochez avec la touche .
- > Si on vous appelle, le combiné sonne. La sonnerie utilisée est différente de celle émise lors d'un appui sur le bouton d'appel de la platine de rue.
- > Décrochez avec la touche  pour parler à votre interlocuteur.

## Symboles à l'écran :

	Témoin de qualité du signal : est allumé fixe lorsque le combiné est à portée de la base, clignote si le combiné est trop éloigné de la base.
	Témoin de communication : apparaît à l'écran lors de la prise de communication téléphonique ou lors de la prise d'un appel de la platine de rue.
	Témoin mains libres : indique que la fonction mains libres est activée. L'interlocuteur est entendu sur le haut-parleur à l'arrière du combiné.
	Témoin de verrouillage clavier : apparaît lorsque le clavier a été verrouillé pour éviter toute manipulation involontaire.
	Témoin appel manqué : apparaît lorsqu'un ou plusieurs appels sont restés sans réponse.
	Jauge batterie : indique la charge des batteries du combiné. La jauge clignote en cours de recharge et s'arrête de clignoter si le combiné n'est pas dans sa base ou si la recharge est terminée.

## Touches et fonctions :

	> Accès au menu de réglages depuis l'écran principal. > Validation de l'option / l'opération en cours.
	> Annulation de l'option / l'opération en cours. > En cours de communication : coupure du micro (mode secret).
	Affiche le nom/ numéro des 10 derniers appels manqués.
	Recomposition du dernier numéro appelé (fonction bis)
	Accès au répertoire.
	Appui maintenu : verrouillage/ déverrouillage du clavier.
	> Prise de la communication entrante (téléphonique / de la platine de rue). > En cours de communication : mode mains libres.
	> Fin de la communication en cours. > Appui maintenu : marche / arrêt du combiné.

## Saisie de texte :

Si la saisie d'un texte est nécessaire (pour entrer le nom d'un contact dans le répertoire par exemple), la saisie se fait à l'aide du clavier alphanumérique :

Touche	1er appui	2ème appui	3ème appui	4ème appui	5ème appui
0	[espace]	0	&	/	.
1	-	1	@	_	
2	A	b	C	2	
3	d	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	y	Z	9

> Exemple : pour saisir le caractère «N» appuyez deux fois consécutives sur la touche 6. Le délai maximum est de 2 secondes : si on met plus de deux secondes entre deux appuis de touche, on passe au caractère suivant.

> Exemple ici : 2 appuis en moins de 2 secondes sur la touche 6 entrent le caractère «N», 2 appuis espacés de plus de 2 secondes sur la touche 6 entrent les caractères «MM».

## Configuration et fonctions avancées

- > Pour accéder au menu de configuration, appuyez sur la touche **MENU/R**.
- > Utilisez ensuite les touches  ou  pour faire défiler les différents sous-menus ou options.
- > Pour valider ou entrer dans le menu à l'écran, utilisez la touche **MENU/R**.
- > Pour annuler ou sortir du menu en cours, utilisez la touche **C/X**.

## Menu «répertoire»

Permet d'enregistrer les noms et numéros des personnes susceptibles d'appeler ou fréquemment appelées pour éviter d'avoir à saisir le numéro de téléphone.

- > Ajout fiche : permet d'ajouter une nouvelle entrée. Le combiné indique et attend successivement le nom, le numéro et la sonnerie à utiliser si ce numéro est reconnu lors d'un appel entrant (sous réserve que ce service soit disponible sur la ligne téléphonique utilisée).
- > Modif fiche : permet de modifier une fiche existante.
- > Supprimer : permet de supprimer une entrée du répertoire.
- > Tout supp : permet de vider totalement le répertoire.
- > Etat repert : indique le nombre de fiches entrées.  
Vous pouvez entrer jusqu'à 50 noms et numéros dans le répertoire.

## Menu «réglages BS»

Permet d'accéder aux réglages propres à la base du téléphone connectée au réseau téléphonique.

- > Sup combiné : permet de supprimer le combiné utilisé de la mémoire de la base. Oblige à réattribuer le combiné à la base pour que le produit fonctionne.
- > Mode num : permet de choisir le type de numérotation que la base doit utiliser pour composer un numéro : vocal / décimal.
- > Temps «flash» : permet de choisir la durée de l'action de la touche «R» lors d'une communication, pour une mise en attente ou un transfert d'appel par exemple (sous réserve que ce service soit disponible sur la ligne téléphonique utilisée).
- > Modifier PIN : permet de modifier le code PIN demandé sur le combiné lors de l'attribution du combiné à la base. Le code par défaut est «0000» et l'association entre combiné et base est pré-effectuée en usine.
- > Raz base : rétablit tous les paramètres et réglages usine de la base.

## Menu «réglages Comb»

Permet d'accéder aux réglages propres au combiné.

- > Alarme : le combiné dispose d'une fonction réveil. Si vous activez cette fonction, le combiné demande l'heure souhaitée, puis l'activation ou non du haut-parleur lors de l'alarme.
- > Régl audio : permet de régler le volume sonore des haut-parleurs : «Volume HP» pour le haut-parleur arrière utilisé lors d'une communication en mode mains libres, «V écouteur» pour l'écouteur du combiné.
- > Régl mélodie : permet de sélectionner les sonneries à utiliser et le volume sonore correspondant. «App int» correspond à l'appui sur le bouton de la platine de rue, «App ext» à un appel téléphonique entrant.
- > Régl tona : permet d'activer ou non les bips sonores lors de l'appui sur les touches du combiné. Remarque : certaines fonctions génèrent toujours un son quelque soit ce réglage. Exemple : arrivée en fin de liste et retour au début de la liste.
- > Langue (en anglais : Language) : permet de choisir la langue d'affichage du combiné. Les langues disponibles sont : anglais, allemand, français, italien, espagnol, flamand, russe, portugais, turc, polonais, slovaque, tchèque, suédois.
- > Nom combiné : permet de choisir le nom du combiné qui apparaît à côté de l'heure lorsque le combiné est en veille ou en recharge.
- > Rep auto : permet de choisir si lors d'un appel entrant l'action de retirer le combiné de la base fait décrocher.
- > Date/heure : permet de régler la date et l'heure à l'écran du combiné.
- > Select base : si plusieurs bases sont à proximité, permet de réattribuer le combiné à la base souhaitée.
- > RAZ combiné : rétablit tous les paramètres et réglages usine du combiné.

## Menu «enregistrer» (programmation combiné/base)

Permet d'attribuer le combiné à sa base. Cette manipulation est pré-effectuée en usine, il ne vous est normalement pas nécessaire de la faire à la mise en service. Si besoin, la procédure est la suivante :

- > Maintenez pendant au moins 5 secondes la touche de programmation située sous la base.
- > Sélectionnez ensuite le menu «enregistrer» sur le combiné.
- > Si la base est à portée, le moniteur demande ensuite le code PIN pour terminer l'opération (par défaut, «0000»).
- > Le moniteur va ensuite émettre un bip et la procédure est achevée.

## Autres fonctions

- > Pour verrouiller le clavier et empêcher tout appui involontaire sur les touches, maintenez la touche .
- > Maintenez de nouveau pour déverrouiller.
- > Pour éteindre totalement le combiné, maintenez la touche .
- > Maintenez de nouveau pour rallumer, ou le placer dans sa base. Lorsqu'il est éteint, le combiné n'avertit plus d'appels téléphoniques ou de la présence d'un visiteur.
- > Pour localiser le combiné en cas de perte, un appui sur la touche de programmation situé sous la base permet de faire sonner le combiné s'il se trouve à portée.

## Activer le combiné ou le mettre en mode veille

Si le combiné est en mode hors tension, il s'allume automatiquement lorsque vous le placez sur la base. Pour activer le combiné ou l'éteindre en mode veille, suivez ces étapes :

1. Pour activer le combiné quand il est éteint, appuyez et maintenez la touche  jusqu'à ce que vous basculiez l'affichage.

Au démarrage, le combiné passe en mode de souscription et cherche une base enregistrée.



2. Pour éteindre le combiné, maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que l'affichage disparaisse.

Si le combiné localise une base, le combiné passe en mode veille, l'écran affiche le numéro de téléphone ou le nom du combiné, l'icône de signal, l'icône de la batterie et l'heure.

Si le combiné n'a pas trouvé de base, le combiné montre un message d'erreur



## E- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Combiné intérieur + Base

- Bouton ouverture de porte
- Alimentation du combiné : 2.4 V (par 2 piles rechargeables NiMH AAA 1,2V fournies).
- Alimentation de la base : adaptateur 230V - 7,5 Vdc 300 mA
- Connexion au réseau téléphonique : connecteur RJ11 + fiche gigogne.
- Matériau : ABS
- Affichage par écran LCD 1.7" rétroéclairé
- Plage de température de 0° C à 40° C
- Dimensions (mm) : 160 x 48 x 28
- 10 mélodies au choix
- 5 niveaux de volume réglables + fonction Mute
- Haut-parleur
- 50 numéros mémorisables
- Affichage du numéro d'appelant
- Menu en 13 langues
- Jusqu'à 4 combinés (pour une même platine de rue)

### Platine extérieure

- Matériau : ABS
- Montage en applique
- Connexion ouverture de porte (gâche)
- Alimentation 3 V, par 2 piles LR14 C (non fournies) ou par transformateur 12 V (non inclus)
- Visière métal
- Plage de température de -5° C à 50° C
- Dimensions (mm) : 176 x 60 x 35
- Fréquence radio : 1880~1900MHz
- Indice de protection IP44

### Module d'alimentation gâche additionnelle ou gâche électrique :

- Alimentation : 8x1,5V – LR06-AA (non fournies)
- Contact de sortie : NO ou NF au choix
- Maintien de la sortie : réglable de 0.5 à 10 secondes

## F- ASSISTANCE TECHNIQUE

### F1- Aide au dépannage

Problème rencontré	Solutions
Aucune opération	- Vérifier si l'adaptateur d'alimentation est correctement connecté. - Vérifier si le cordon de la ligne téléphonique est correctement branché. - Vérifier si les piles du combiné sont complètement chargées. - Vérifier si les piles du combiné sont correctement installées.
Pas de tonalité	- Vérifier si le cordon de la ligne téléphonique est correctement branché. - Vérifier si l'adaptateur d'alimentation est correctement connecté.
Rien ne s'affiche sur l'écran	- Vérifier si les piles du combiné sont correctement installées. - Vérifier si les piles du combiné sont complètement chargées.
La batterie du combiné se décharge trop vite	- Vérifier les contacts de charge. - Les piles ont sans doute besoin d'être remplacées. - Assurez-vous que les piles soient toujours en bon état de fonctionnement.
Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas	- Vérifier si vous avez souscrit à un service d'identification de l'appelant par votre fournisseur de réseau. - Le téléphone peut avoir un retard dans la réception de l'information de l'appelant.

### F2- Assistance téléphonique

En cas de besoin, vous pouvez prendre contact avec notre assistance technique au numéro ci-dessous

**0 892 350 490**

Service 0,35 €/min  
+ prix appel

Horaire hotline, voir sur le site internet : [scs-laboutique.com](http://scs-laboutique.com)

Nous vous demandons au préalable de relever la référence de votre matériel sur la notice ou l'emballage de votre produit.

Nous vous conseillons également de brancher votre matériel « en fils volants » sur une table après avoir démonté les éléments afin de facilement déterminer si c'est le matériel ou l'installation qui pose problème.

## G- GARANTIE



N'oubliez pas d'enregistrer votre garantie dans le mois suivant votre achat en vous rendant sur notre site internet :

[www.scs-laboutique.com/accountProduct/declaration](http://www.scs-laboutique.com/accountProduct/declaration).

Conservez soigneusement le code-barre ainsi que votre justificatif d'achat, il vous sera demandé pour faire jouer la garantie.

**Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute la période de garantie.**

## H- AVERTISSEMENTS

- Garder une distance minimale (10 cm) autour de l'appareil pour une aération suffisante.
- Ne pas gêner l'aération par l'obstruction des ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Ne pas approcher l'appareil de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par une forte interférence électromagnétique
- Cet équipement est destiné à un usage privé uniquement
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé sous un climat tropical.
- La prise du réseau d'alimentation doit demeurer aisément accessible. Elle est utilisée comme dispositif de déconnexion.
- Le combiné et l'adaptateur doivent être utilisés en intérieur
- Effectuer tous les branchements entre les éléments avant d'alimenter le kit.
- Ne brancher votre appareil qu'avec l'adaptateur fourni.
- Les éléments étant composés d'électronique, ils sont à manipuler avec précaution.
- Ne pas boucher le microphone de la platine de rue et du combiné.
- Lors de l'installation de votre produit, ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils représentent une source potentielle de danger.
- Ce produit n'est pas un jouet. Il n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants.



Avant tout entretien, débranchez vos appareils. Ne pas nettoyer le produit avec des solvants, des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux pour nettoyer l'écran du moniteur. Ne rien vaporiser sur le produit.



Assurez-vous de la bonne maintenance de votre produit et vérifiez fréquemment l'installation pour déceler tout signe d'usure. N'utilisez pas l'appareil si une réparation ou un réglage est nécessaire. Faites appel à du personnel qualifié.



Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Utilisez les moyens de collecte sélectives mis à votre disposition par votre commune ou votre distributeur.

**« Par la présente, SCS Sentinel déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée sur demande à : SCS SENTINEL, Route de St Symphorien, 85130 Les Landes-Génusson »**

Toutes les infos sur :  
**[www.scs-laboutique.com](http://www.scs-laboutique.com)**

